

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 64/CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM /2022

(TCCS 64:2022/NVL)

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 7, Đường 17A, Khu Công nghiệp Biên Hòa 2, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Điện thoại: 0251 3836601

Fax: 0251 3836602

E-mail:.....

Mã số doanh nghiệp: 3600235305

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **Thực phẩm bổ sung NGŨ CỐC ĂN SÁNG NESTLÉ HONEY STARS BAR**

2. Thành phần: Ngũ cốc [(ngô nguyên cám (40,6%), *yến mạch* nguyên cám (7,5%) (có chứa *gluten*)], sirô glucose (có chứa *lúa mì*), hỗn hợp màu trắng [*sữa* bột tách kem (*sữa bò*), chất béo thực vật (có chứa *dừa*), maltodextrin, đường, khoáng chất calci carbonat, bơ cacao, chất nhũ hóa lecithin, hương liệu tự nhiên], chất làm ẩm (glycerol, siro sorbitol (có chứa *lúa mì*)), đường, *sữa* bột tách kem (*sữa bò*) (5,1%), mật ong (4,5%), dầu hướng dương, các khoáng chất (calci carbonat, sắt fumarat), chiết xuất *mạch nha lúa mạch* (có chứa *gluten*), hương liệu tự nhiên, chất nhũ hóa lecithin, muối, các vitamin (vitamin B3, B5, B9, B6, B2), chất chống oxy hóa 307b (có chứa *đậu nành*), phẩm màu tổng hợp 160a(iii) (có chứa *đậu nành*).

Sản phẩm có thể chứa các *hạt*.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 15 tháng.

Ngày sản xuất (NSX) và Hạn sử dụng (HSD): xem trên bao bì sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 22 g/thanh; 352 g (16 thanh x 22 g)/hộp.

- Quy cách đóng thùng carton: 12 hộp/thùng.

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong gói màng nhôm phức hợp rồi cho vào hộp giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Xuất xứ: Ba Lan

- Sản xuất bởi Cereal Partners Poland Torun-Pacific Sp. Zo.o., ul. Szosa Lubicka 38/58, 87-100 Torun, Ba Lan.



III. Mẫu nhãn sản phẩm: Có nhãn đính kèm

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm (Mục 1.6; 1.8; 2.2; 4.6; 5.3; 6.3).
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm (Mục 2.18; 3.18; 4.13).

2. Thông tư của các Bộ, ngành:

- Thông tư 24/2019/TT-BYT: Thông tư Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm (Mã nhóm thực phẩm: 06.3 - Ngũ cốc ăn sáng, bao gồm cả yến mạch xay).
- Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm (Mục 6.5.2).
- Quyết định 38/2008/QĐ-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của Melamine nhiễm chéo trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Đồng Nai, ngày 16 tháng 06 năm 2022



TRẦN TRUNG KIÊN
Trưởng phòng Kinh doanh Ngành hàng Mới

INGREDIENTS: Cereal Grains (Wholegrain Corn (40.6%), Wholegrain Oats (Gluten) (7.5%)), Glucose Syrup (Wheat), White Compound (Skimmed Milk Powder (Cow's Milk) (3.2%), Vegetable Fat (Coconut), Maltodextrin, Sugar, Calcium Carbonate, Cocoa Butter, Emulsifier (Sunflower Lecithin INS322(ii)), Natural Flavouring), Humectant (Glycerol INS422, Sorbitol Syrup INS420(ii)(Wheat)), Sugar, Skimmed Milk Powder (Cow's Milk) (5.1%), Honey (4.5%), Sunflower Oil, Minerals (Calcium Carbonate, Ferrous Fumarate), Barley Malt Extract (Gluten), Natural Flavouring, Emulsifier (Sunflower Lecithin-INS322(ii)), Salt, Vitamins (B3, B5, B9, B6, B2), Antioxidant (Tocopherol (Soya)), Colouring (Carotene INS160a(iii)(Soya)). Contains Permitted Emulsifier, Humectants, Antioxidant and Colouring. Food additives are of plant or synthetic origin.

Allergen Information: Contains gluten, milk, soya. May contain tree nuts.
Thành phần: Ngũ cốc (lúa nguyên cám (40,6%), yến mạch nguyên cám (7,5%) (có chứa gluten), siro glucose (có chứa lúa mì), hỗn hợp màu trắng (siro bột tách kem (sữa bò), chất béo thực vật (có chứa dừa), maltodextrin, đường, khoáng chất calci carbonat, bơ cacao, chất nhũ hóa lecithin, hương liệu tự nhiên), chất làm ẩm (glycerol, siro sorbitol (có chứa lúa mì)), đường, siro bột tách kem (sữa bò) (5,1%), mật ong (4,5%), dầu hướng dương, các khoáng chất (calci carbonat, sắt fumarat), chiết xuất mầm nha lúa mạch (có chứa gluten), hương liệu tự nhiên, chất nhũ hóa lecithin, muối, các vitamin (vitamin B3, B5, B9, B6, B2), chất chống oxy hóa 307b (có chứa đậu nành), phẩm màu tổng hợp 160a(iii) (có chứa đậu nành). Sản phẩm có thể chứa các hạt. Tiêu chuẩn sản phẩm số: TCS 642022/NL. An trực tiếp.

Dùng cho người từ 6 tuổi trở lên với 1-2 khẩu phần (22 g)/ngày. Nhấp khẩu và tự công bố bởi Công ty TNHH Nestlé Việt Nam, số 7, đường 17A, Khu Công nghiệp Biên Hòa 2, p. An Bình, tp. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai. Không dùng cho người dị ứng với các thành phần của sản phẩm.

ส่วนผสมที่สำคัญโดยประมาณ: ธัญพืช 45% (ข้าวโพดเต็มเมล็ด 38%, ข้าวโอ๊ตเต็มเมล็ด 7%), กลูโคสไซรัป 17%, อนุพันธ์นมวัว 3.2%, น้ำตาล 5%, เนยผงขาดมันเนย 5%, น้ำผึ้ง 4%, น้ำมันดอกทานตะวัน 4%, วิตามินและแร่ธาตุผสม 2%, วัตถุเจือปนอาหาร (INS422, INS420(ii), INS322(i), INS307(b), มอลโทเอ็กซ์ทราคท์), สีธรรมชาติ(INS160a(iii)), แต่งกลิ่นธรรมชาติ ข้อมูลสำหรับผู้อาหาร: นม ธัญพืชที่มีกลูเตน อาจมีถั่วเปลือกแข็งและถั่วเหลือง

ผลิตโดย บริษัท ซีเรียล พาร์ตเนอร์ส โพลแลนด์ โคริน แซนิท ฮอลดี ออส โอลิโอ ประเทศโปแลนด์ นำเข้าและจัดจำหน่ายโดย: บริษัทเนสท์เล่ (ไทย) จำกัด 999/9 ถนนพระราม 1 แขวงปทุมวัน เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330 โทร. 10-3-10937-5-0426

Product of Poland. Prepared in Poland by/Disesuaikan di Poland oleh/Sản xuất tại Ba Lan bởi/Manufactured by: Cereal Partners Poland Torun-Pacific Sp. Zo.o., ul. Szosa Lubicka 38/58, 87-100 Polska/Poland under license of SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A Vevey, Switzerland. Imported by/Diimport oleh: Cereal Partners (Malaysia) Sdn. Bhd., (200201013613), Level 22, 1 Powerhouse, No.1, Persiaran Bandar Utama, Bandar Utama, 47800 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia. Distributed by/Diedar oleh: Nestlé Products Sdn. Bhd., (197901000966), Level 22, 1, Powerhouse, No.1, Persiaran Bandar Utama, Bandar Utama, 47800 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia. Imported by/Diimport oleh: NESTLÉ SINGAPORE (PTE) LTD, 15A, Changi Business Park (Central 1, #05-02/03, Eightriumph@Changi Business Park, Singapore 486035. Kim Teck Cheong Grandtop Sdn. Bhd., Unit E6 & E7, 1st Floor, Block E, Spg 200, Mentiri Komplex, Kg Mentiri, Jalan Kota Batu, BU 1929 Negara Brunei Darussalam. Imported by: CPW Philippines, Inc., Makati City, Philippines under license of SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A VEVEY, Switzerland.

Laminar: 44221330
 ILMI: V1182622A



CPP



Halal Certification Services GmbH



723687-PL-6102

Nestlé
 รับรองฮาลาลโดย Halal Certification Services GmbH
 723687-PL-6102

Whole Grain
 No.1 Ingredient

*ทำจากนมผงขาดมันเนย

HONEYSTARS
 Made with Delicious Honey
 with milk*

NET WEIGHT/KHỐI LƯỢNG TÍNH/น้ำหนักสุทธิ: 22 g/กรัม

Energy 87 kcal
 4%
 Based on 2000 kcal

คุณค่าทางโภชนาการต่อ 1 หน่วยบริโภค	%*
พลังงาน	4%
คาร์โบไฮเดรต	5%
ไขมัน	6%
โปรตีน	3%
ใยอาหาร	1%

คุณค่าทางโภชนาการต่อ 1 หน่วยบริโภค (22g) หนึ่งหน่วยบริโภค: 1 หน่วยบริโภค

NESTLÉ HONEY STARS® Breakfast Cereal Bar/
 Thực phẩm bổ sung NGŨ CỐC ĂN SÁNG NESTLÉ HONEY STARS BAR/
 อาหารเข้าซีเรียลชนิดแท่ง (ตราฮันนี่สตาร์) (HONEY STARS®) Breakfast Cereal Bar

NUTRITION INFORMATION/ THÔNG TIN DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH Serving Size/Trên khẩu phần: 22g Serving Per Pack: 1	Per 100g	Per 22g	ข้อมูลโภชนาการ	
			ต่อหน่วยบริโภค (22 กรัม)	ต่อหน่วยบริโภค (22 กรัม)
Energy/Năng lượng	1658 kJ 396 kcal	365 kJ 87 kcal	พลังงาน	4%
Protein/Chất đạm	7.0 g	1.5 g	โปรตีน	3%
Carbohydrates/Carbohydrate of which: sugars/Đường tổng Fat/Chất béo	66.4 g 17.8 g 10.1 g	14.6 g 3.9 g 2.2 g	คาร์โบไฮเดรต	5%
saturated fatty acids	3.9 g	0.9 g	ไขมันอิ่มตัว	3%
monounsaturated fatty acids	3.5 g	0.8 g	ไขมันไม่อิ่มตัวเชิงเดี่ยว	3%
polyunsaturated fatty acids	1.5 g	0.3 g	ไขมันไม่อิ่มตัวเชิงซ้อน	1%
trans fatty acids	0.10 g	0.02 g	ไขมันอิ่มตัวเชิงเดี่ยว	1%
Cholesterol	1.4 mg	0.3 mg	คอเลสเตอรอล	0%
Dietary Fibre	4.5 g	1.0 g	ใยอาหาร	1%
Sodium/Natri	85 mg	19 mg	โซเดียม	0%
VITAMINS & MINERALS			วิตามินบี 1	0%
Riboflavin (B2)	2.0 mg	0.4 mg	วิตามินบี 2	25%
Niacin (B3)	20.9 mg	4.6 mg	ไนอาซิน	35%
Vitamin B6	1.8 mg	0.4 mg	วิตามินบี 6	30%
Folic Acid (Folacin)/Vitamin B9	254 µg	56 µg	กรดโฟลิก	25%
Pantothenic Acid (B5)	7.8 mg	1.7 mg	วิตามินบี 5	20%
Calcium/Can-xi	1237 mg	272 mg	แคลเซียม	20%
Iron/Sắt	17.8 mg	3.9 mg	เหล็ก	20%

USE BY DATE (DD/MM/YYYY) / วันหมดอายุ (จ/ค/ป) / HSD: / BATCH NO. / PRODUCTION DATE (D/M/Y) / วันผลิต (จ/ค/ป) / NSX.

Store in cool and dry place. / เก็บในที่แห้งและเย็น / Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát ở nhiệt độ tối đa 25 độ.

Malaysia : 1-800-88-3433
 www.nestle.com.my
 Singapore : 800-6011-633
 www.nestle.com.sg
 Thailand : 1162 หรือ 0-2657-8601
 www.nestle.co.th
 Vietnam : 1800-6699
 consumer.service@vn.nestle.com
 REMINDER: Keep for future reference



Malaysia : 1-800-88-3433
 Singapore : 800-6011-633
 Thailand : 1162 หรือ 0-2657-8601
 Vietnam : 1800-6699

dualart
 Since 1998
 Studio Wydawniczo-Graficzne
 DualArt sp. z o.o.
 ul. Grunwaldzka 219
 80-266 Gdansk
 biuro@dualart.pl
 tel. +48 58 345 33 68
 POLAND/GDANSK

FACTORY CODE: **44221330**
 BRAND: Honey Stars
 ARTWORK VERSION: 04
 DATE OF AMENDS: 31.05.22
 DIMENSION (CUTTER): 150x130 mm
 WEIGHT: 22 g
 CONTACT: Piotr Panuś

COLOURS LIST

CYAN	MAGENTA	YELLOW	BLACK
	N/A	N/A	N/A
P2738	N/A	N/A	N/A

CUTTER GUIDE (DON'T PRINT)

CHECKLIST

QR Code: 44221330

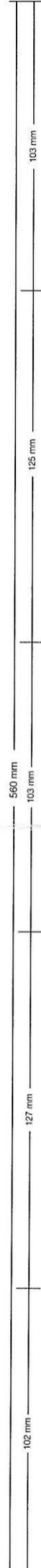
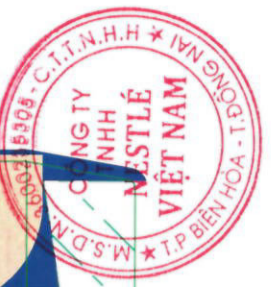
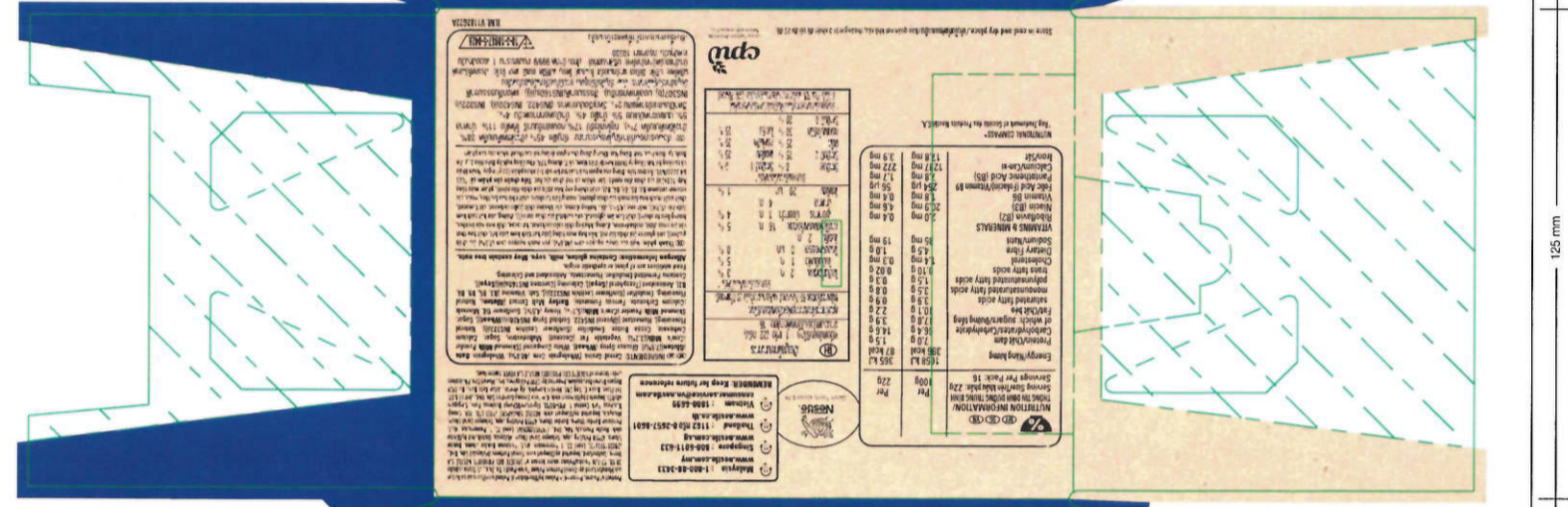
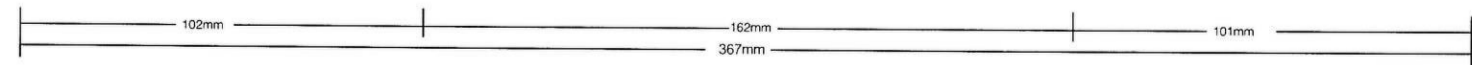
- Cutter size 1:1
- EAN from Powertool
- Sign e
- Minimum font size (0,9mm "x")
- Min. line thickness size (0,15mm/0,2mm)
- Bitmaps resolution (about 300dpi)
- Layers Logo Bleed

SPECIAL INFO:

CUTTER CERTIFICATE

by Repro DUALART Sp. z o.o.





• CPW_Honey Star Cereal Bar Packaging Design_Display Tray_FAR5

KT3-01804ATP2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

21/04/2022
Page 01/03

- Tên mẫu
Name of sample : THỰC PHẨM BỔ SUNG NGŨ CỐC ĂN SÁNG NESTLÉ HONEY STARS BAR
- Mô tả mẫu
Sample description : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp./ *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
Mẫu đựng trong bao bì ép kín, không nhãn hiệu.
As received sample is contained in sealed package, without label.
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 23/03/2022
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 23/03/2022 – 01/04/2022
- Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM
Số 7, Đường 17A, Khu Công Nghiệp Biên Hòa 2, Phường An Bình,
Thành Phố Biên Hòa, Đồng Nai
- Kết quả thử nghiệm
Test results : Xem trang / *See page* 02&03/03

TL. TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
FOR HEAD OF FOOD TESTING LAB



Văn Thị Phương An

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.



KT3-01804ATP2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

21/04/2022
Page 02/03

7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo Limit of Detection/ Range of measurement	Kết quả thử nghiệm Test result
7.1. Hàm lượng chì, Lead content	mg/kg	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11))	3,00 x 10 ⁻²	Không phát hiện Not detected
7.2. Hàm lượng cadimi, Cadmium content	mg/kg	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11))	3,00 x 10 ⁻²	Không phát hiện Not detected
7.3. Hàm lượng thủy ngân, Mercury content	mg/kg	QTTN/KT3 064 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (971.21))	1,50 x 10 ⁻²	Không phát hiện Not detected
7.4. Hàm lượng aflatoxin B1, Aflatoxin B1 content	µg/kg	TCVN 7596 : 2007	0,75	Không phát hiện Not detected
7.5. Hàm lượng aflatoxin tổng (B1 + B2 + G1 + G2), Total aflatoxin content	µg/kg	TCVN 7596 : 2007	0,75	Không phát hiện Not detected
7.6. Hàm lượng ochratoxin A, Ochratoxin A content	µg/kg	QTTN/KT3 223 : 2018 (Ref: AOAC 2016 (2000.03))	0,3	Không phát hiện Not detected
7.7. Hàm lượng deoxynivalenol (DON), Deoxynivalenol content	µg/kg	QTTN/KT3 089 : 2018 (LC/MS/MS)	20,0	Nhỏ hơn 60,0 ⁽¹⁾ Less than
7.8. Hàm lượng zearalenone, Zearalenone content	µg/kg	QTTN/KT3 224 : 2018 (Ref: TCVN 9591 : 2013)	15	Không phát hiện Not detected
7.9. Hàm lượng fumonisin (B1 + B2), Fumonisin (B1 + B2) content	µg/kg	QTTN/KT3 161 : 2017	25	Không phát hiện Not detected

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.



KT3-01804ATP2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

21/04/2022
 Page 03/03

7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.10. Hàm lượng aflatoxin M1, µg/kg <i>Aflatoxin M1 content</i>	QTTN/KT3 242 : 2019	0,02	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.11. Hàm lượng melamin, mg/kg <i>Melamine content</i>	QTTN/KT3 051: 2018 (Ref: TCVN 9048:2012)	0,1	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.12. Tổng số vi sinh vật hiếu khí, CFU/g <i>Total aerobic plate count</i>	ISO 4833-1:2013	-	8,0 x 10 ¹
7.13. Coliform, CFU/g	ISO 4832 : 2006	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.14. E.Coli, MPN/g	ISO16649 – 3 : 2015	-	0
7.15. Staphylococcus aureus, CFU/g	AOAC 2016 (975.55)	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.16. Clostridium perfringens, CFU/g	ISO 7937 : 2004	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.17. Bacillus cereus giả định, CFU/g <i>Presumptive bacillus cereus</i>	ISO 7932 : 2004	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>
7.18. Tổng số nấm men & nấm mốc, CFU/g <i>Total yeasts & moulds</i>	ISO 21527-2:2008	-	Nhỏ hơn 10 ^(*) <i>Less than</i>

Ghi chú/ Notes: (1): là giá trị LOQ (giới hạn định lượng) của phương pháp thử.

(*): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ *According to the test method, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony.*

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.